

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1 Идентификатор на продукта

#### **Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 85W-90**

#### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

#### **Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:**

Смазочно средство за предавателни механизми

#### **Употреби, които не се препоръчват:**

В момента няма информация за това.

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

Електронен адрес на компетентното лице: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de). Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

#### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

#### **Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:**

BG

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg), <http://www.pirogov.eu>

#### **Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

#### **Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)**

Сместа не е класифицирана като опасен по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP).

#### 2.2 Елементи на етикета

#### **Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)**

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕО) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 31.10.2025 / 0023

Заменя текста от / Версия: 14.08.2024 / 0022

Дата на влизане в сила: 31.10.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.11.2025

Hyroid-Getriebeoel (GL5) SAE 85W-90

EUN208-Съдържа Продукти на реакцията на бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропиленоксид и амини, алкилни вериги с дължина C12-14 (разклонени). Може да предизвика алергична реакция.  
EUN210-Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

## 2.3 Други опасности

Сместа на съдържа vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биокумулиращо) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

Сместа на съдържа PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

Сместа не съдържа вещество, чиито свойства нарушават функциите на ендокринната система (< 0,1 %).

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1 Вещества

неприл.

### 3.2 Смеси

Продукти на реакцията на бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропиленоксид и амини, алкилни вериги с дължина C12-14 (разклонени)	
Регистрационен номер (REACH)	01-2119493620-38-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	931-384-6
CAS	---
% съдържание	1-<2,5
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP), M-коефициенти	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411
Специфични пределни концентрации и АТЕ	Eye Irrit. 2, H319: >50 % Skin Sens. 1, H317: >=9,39 % АТЕ (орално): 2000 mg/kg

За класифицирането и етикетирането на продукта може да са взети под внимание замърсявания, данни от изпитвания или допълнителна информация.

Текст на H-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.

Веществата в този раздел са посочени с действителната и приложимата им класификация!

Това означава, че за настоящата класификация на веществата, които са изброени в Приложение VI, таблица 3.1 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирането и опаковането), са взети предвид всички посочени там бележки.

Добавянето на изброените тук най-високи концентрации може да доведе до класифициране. То е приложимо само ако е посочено в раздел 2. Във всички останали случаи общата концентрация е под класификацията.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

Оказващите първа помощ трябва да внимават за своята лична защита!

На човек в безсъзнание никога да не се дават течности през устата!

#### При вдишване

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.

Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

#### При контакт с кожата

Отстранете замърсени, напоени дрехи незабавно, измийте основно с много вода и сапун, при раздразнения на кожата (зачервяване и др.) потърсете лекарски съвет.

#### При контакт с очите

Отстранете контактните лещи.

Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, при нужда потърсете лекар.

### При поглъщане

Устата да се изплакне основно с вода.

Не предизвиквайте повръщане, веднага потърсете лекар.

## 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.

Изсушаване на кожата.

Дразнене на кожата.

Възможна е алергична реакция.

## 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

непров.

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1 Средства за гасене на пожар

#### Подходящи пожарогасителни средства

CO<sub>2</sub>

Пяна

Сухо средство за гасене

Водна струя

#### Неподходящи пожарогасителни средства

Широка водна струя

### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Азотни оксиди

Серни оксиди

Отровни газове

### 5.3 Съвети за пожарникарите

Лични предпазни средства: виж раздел 8.

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Според големината на пожара

Цялостна защита в случай на необходимост.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

#### 6.1.1 За персонал, който не отговаря за спешни случаи

В случай на разливи или случайно изпускане носете личните предпазни средства от раздел 8, за да се предотврати замърсяване. Осигурете адекватна вентилация, отстранете източниците на запалване.

При твърди и прахообразни продукти избягвайте образуването на прах.

Ако е възможно, напуснете опасната зона, при необходимост използвайте съществуващите планове за аварийно реагиране при извънредни ситуации.

Да се избягва образуването на маслена мъгла.

Да се отдалечат източници на пламък, да не се пуши.

Да се избягва контакт с очите и кожата, както и инхалация.

Да се вземе под внимание евент. опасност от подхлъзване.

#### 6.1.2 За лицата, отговорни за спешни случаи

Вижте раздел 8 за подходящи предпазни средства и спецификации на материалите.

### 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се ограничи/уплътни при изтичане на по-големи количества.

Да се отстранят неплътностите, по възможност това се извършва безопасно.

Да не се изпуска в канализацията.

Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.

При аварийно изтичане в канализацията да се информира компетентния орган.

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.

### 6.4 Позоваване на други раздели

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

#### 7.1.1 Общи препоръки

Да се подsigури добра вентилация на помещението.

Да се държи далеч от източници на пламък - Да не се пуши.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Да не се носят напоени с продукта кърпи за почистване в джобовете на панталони.

Забранено е яденето, пиенето и пушенето, както и съхраняването на хранителни продукти в работното помещение.

Да не се загрява до температури, близки до точката на възпламеняване.

Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.

Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

#### 7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.

Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.

Да не се съхранява заедно с пожароопасни или самовъзпламеними вещества.

Да се съхранява защитен от влага и затворен.

Предотвратете гарантирано попадането в почвата.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация за това.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

BG	Химично наименование	Диспергиран нефтопродукт
ГС-8часа:	5 mg/m <sup>3</sup> (Масла - минерални нефтени)	ГС-15min: ---
Процедури за наблюдение:	-	Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)
БГС:	---	Други данни: ---

BG - България | ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа (Приложение № 1, НАРЕДБА № 13 ОТ 30.12.2003г., Обн., ДВ., бр. 8/04г., изм. ДВ. бр. 71/06г., 67/07г., 2/12г., 46/15г., 73/18г., 5/20г., 47/21г. и 28/24 ИЛИ Приложение № 1, НАРЕДБА № 10 ОТ 26.09.2003 г., Обн. ДВ. бр. 94/03г., изм. ДВ. бр. 8/04г., изм. и доп. ДВ. бр. 46/15г., ДВ. бр. 5/20г., изм. ДВ. бр. 47/21г., изм. ДВ. бр. 28/24г.); Р = Респирабилна фракция. И = Инхалабилна фракция.

(ЕС) = Директива 91/322/ЕИО, 98/24/ЕО, 2000/39/ЕО, 2004/37/ЕО, 2006/15/ЕО, 2009/161/ЕС, 2017/164/ЕС или 2019/1831/ЕС:

(8) = Инхалабилна фракция (2004/37/ЕО, 2017/164/ЕС). (9) = Респирабилна фракция (2004/37/ЕО, 2017/164/ЕС). (11) = Инхалабилна фракция (2004/37/ЕО). (12) = Инхалабилна фракция. Респирабилна фракция в онези държави членки, които прилагат към датата на влизане в сила на настоящата директива система за биомониторинг с биологична гранична стойност, която не надвишава 0,002 mg Cd/g креатинин в урината (2004/37/ЕО) |

| ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min (Приложение № 1, НАРЕДБА № 13 ОТ 30.12.2003г., Обн., ДВ., бр. 8/04г., изм. ДВ. бр. 71/06г., 67/07г., 2/12г., 46/15г., 73/18г., 5/20г., 47/21г. и 28/24 ИЛИ Приложение № 1, НАРЕДБА № 10 ОТ 26.09.2003 г., Обн. ДВ. бр. 94/03г., изм. ДВ. бр. 8/04г., изм. и доп. ДВ. бр. 46/15г., ДВ. бр. 5/20г., изм. ДВ. бр. 47/21г., изм. ДВ. бр. 28/24г.);

Р = Респирабилна фракция. И = Инхалабилна фракция.

(ЕС) = Директива 91/322/ЕИО, 98/24/ЕО, 2000/39/ЕО, 2004/37/ЕО, 2006/15/ЕО, 2009/161/ЕС, 2017/164/ЕС или 2019/1831/ЕС:

(8) = Инхалабилна фракция (2004/37/ЕО, 2017/164/ЕО). (9) = Респирабилна фракция (2004/37/ЕО, 2017/164/ЕО). (10) = Краткосрочна гранична стойност на експозиция по отношение на референтен период от 1 минута (2017/164/ЕО). |

| БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект (Приложение № 2а, НАРЕДБА № 13 ОТ 30.12.2003г., Обн., ДВ., бр. 8/04г., изм. ДВ. бр. 71/06г., 67/07г., 2/12г., 46/15г., 73/18г., 5/20г., 47/21г. и 28/24 ИЛИ Приложение № 2а, НАРЕДБА № 10 ОТ 26.09.2003 г., Обн. ДВ. бр. 94/03г., изм. ДВ. бр. 8/04г., изм. и доп. ДВ. бр. 46/15г., ДВ. бр. 5/20г., изм. ДВ. бр. 47/21г., изм. ДВ. бр. 28/24г.):

Биологична среда: Е = еритроцити, У = урина, К = кръв.

Време на пробовземане: а = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира.

(ЕО) = Директива 98/24/ЕО или 2004/37/ЕО или SCOEL (Биологична гранична стойност - BLV, Препоръка от Научния комитет за граничните на професионална експозиция (SCOEL)). |

| Други данни (Приложение № 1, НАРЕДБА № 13 ОТ 30.12.2003г., Обн., ДВ., бр. 8/04г., изм. ДВ. бр. 71/06г., 67/07г., 2/12г., 46/15г., 73/18г., 5/20г., 47/21г. и 28/24 ИЛИ Приложение № 1, НАРЕДБА № 10 ОТ 26.09.2003 г., Обн. ДВ. бр. 94/03г., изм. ДВ. бр. 8/04г., изм. и доп. ДВ. бр. 46/15г., ДВ. бр. 5/20г., изм. ДВ. бр. 47/21г., изм. ДВ. бр. 28/24г.):

Z\* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = къвзможна е значителна резорбция чрез кожата.

(ЕО) = Директива 91/322/ЕИО, 98/24/ЕО, 2000/39/ЕО, 2004/37/ЕО, 2006/15/ЕО, 2009/161/ЕС, 2017/164/ЕС, 2019/1831/ЕС или 2024/869/ЕС:

(13) = Веществото може да предизвика сенсibiliзация на кожата и на дихателните пътища (98/24/ЕО, 2004/37/ЕО), (14) = Веществото може да предизвика сенсibiliзация на кожата (2004/37/ЕО), (15) = Възможно е да допринесе в значителна степен за общото натрупване в тялото чрез кожна експозиция. |

## 8.2 Контрол на експозицията

### 8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.

Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСРМ), носете подходяща защита за дихателната система.

Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.

Подходящите методи за оценка, с които се проверява ефективността на съответните защитни мерки, включват метрологични и неметрологични методи за определяне.

Те са описани, напр. в EN 14042.

EN 14042 "Въздух на работното място. Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти".

### 8.2.2 Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

При опасност от изпръскване плътно закриващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:

Защитни ръкавици от нитрил (EN ISO 374).

Минимална дебелина на слоя в мм:

0,35

Време на пермеация (време на скъсване) в минути:

>= 480

Препоръчителен е защитен крем за ръце.

Изследваните времена на скъсване съгласно EN 16523-1 не са установени по време на реални работни условия.

Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Защита на кожата - Други:

Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

Защита на дихателните пътища:

Не е необходим при нормални условия на работа.

При образуване на маслена мъгла:

Филтър А Р3 (EN 14387), отличителен цвят кафяв, бял

Да се съобрази времето за носене на противогазовите апарати.

Страница 6 от 13

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕО) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 31.10.2025 / 0023

Заменя текста от / Версия: 14.08.2024 / 0022

Дата на влизане в сила: 31.10.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.11.2025

Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 85W-90

Термични опасности:

Не е приложимо

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.

Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.

Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.

Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.

Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.

При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.

Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

### 8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация за това.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Течен
Цвят:	Кафяв
Мирис:	Характерен
Точка на топене/точка на замръзване:	Няма налична информация за този параметър.
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	Няма налична информация за този параметър.
Запалимост:	Запалимо.
Долна граница на експлозивност:	Няма налична информация за този параметър.
Горна граница на експлозивност:	Няма налична информация за този параметър.
Пламна температура:	206 °C
Температура на самозапалване:	Няма налична информация за този параметър.
Температура на разлагане:	Няма налична информация за този параметър.
pH:	Сместа е неразтворима (във вода).
Кинематичен вискозитет:	201 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Кинематичен вискозитет:	17,5 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Разтворимост:	Неразтворим
Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност):	Не се прилага за смеси.
Налягане на парите:	Няма налична информация за този параметър.
Плътност и/или относителна плътност:	0,9 g/ml
Относителна плътност на парите:	Няма налична информация за този параметър.
Характеристики на частиците:	Не се прилага за течности.

### 9.2 Друга информация

Експлозивни:	Продуктът не е взривоопасен.
Оксидиращи течности:	Не
Насипна плътност:	неприл.

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реакционна способност

Продуктът не е изпитан.

### 10.2 Химична стабилност

Устойчив при правилно съхранение и работа.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Не са познати опасни реакции.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Виж също раздел 7.

Да се пази от влага.

Открит пламък, източници на пламък

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕО) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 31.10.2025 / 0023

Заменя текста от / Версия: 14.08.2024 / 0022

Дата на влизане в сила: 31.10.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.11.2025

Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 85W-90

## 10.5 Несъвместими материали

Виж също раздел 7.

Да се избягва контакт със силно окисляващи средства.

## 10.6 Опасни продукти на разпадане

Виж също раздел 5.2.

При употреба според изискванията не се разлага.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 85W-90						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	ATE	>5000	mg/kg			изчислена стойност
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, чрез вдишване:						л. д.
Корозивност/дразнене на кожата:						л. д.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						л. д.
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:						л. д.
Мутагенност на зародишните клетки:						л. д.
Канцерогенност:						л. д.
Токсичност за репродукцията:						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						л. д.
Опасност при вдишване:						л. д.
Симптоми:						л. д.

Продукти на реакцията на бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропиленоксид и амини, алкилни вериги с дължина C12-14 (разклонени)						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	2000	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Заклучение по аналогия
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	ATE	2000	mg/kg			
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	5000	mg/kg	Заек	OECD 434 (Acute Dermal Toxicity – Fixed Dose Procedure)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	LD50	> 22	mg/l/1h	Плъх		Вредни пари OECD 433
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Недразнещ



12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система:							Не се прилага за смеси.
12.7. Други неблагоприятни ефекти:							Няма информация за други неблагоприятни въздействия върху околната среда.
Друга информация:							Съгласно рецептата не се съдържат АОХС.
Друга информация:							Опасности за околната среда: Не е приложимо Експертна оценка

**Продукти на реакцията на бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропиленоксид и амини, алкилни вериги с дължина C12-14 (разклонени)**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	NOEC/NOEL	96h	3,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за риби:	LL50	96h	24	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Заклучение по аналогия
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	8,5	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EL50	48h	91,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Заклучение по аналогия
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EL50	21d	0,66	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOEC/NOEL	21d	0,12	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Заклучение по аналогия
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	96h	6,4	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	NOEC/NOEL	96h	1,7	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	7,4	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Биологично трудно разградим
12.2. Устойчивост и разградимост:	DOC	28d	3,6	%	activated sludge		Биологично трудно разградим
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество

Токсичност за бактерии:	EC50	3h	~2433	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
-------------------------	------	----	-------	------	------------------	--	--

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

#### За веществото / препаратата / остатъчните количества

Напоени замърсени кърпи за почистване, хартия и други органични материали са пожароопасни и трябва да се събират и депонират контролирано.

Код на отпадъка № ЕО:

Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт.

Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят

и други кодове на отпадъците. (2014/955/ЕО)

13 02 05 нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа

Препоръка :

Не се насърчава обезвреждането посредством изхвърляне в канализационната система.

Спазвайте местните административни разпоредби.

Да се предаде за оползотворяване на веществото.

Например подходящо съоръжение за изгаряне.

#### За непочистен опаковъчен материал

Да се спазват местните административни разпоредби.

15 01 01 хартиени и картонени опаковки

15 01 02 пластмасови опаковки

15 01 04 метални опаковки

Съдовете да се изпразват напълно.

Неконтаминирани опаковки могат да бъдат използвани отново.

Не подлежащи на почистване опаковки се отстраняват по същия начин, както и веществото.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

### Общи данни

#### Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер: Не е приложимо

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

Не е приложимо

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: Не е приложимо

14.4. Опаковъчна група: Не е приложимо

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

Tunnel restriction code: Не е приложимо

Класификационен код: Не е приложимо

LQ: Не е приложимо

Категория транспорт: Не е приложимо

#### Превоз с морски кораби (IMDG-код)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер: Не е приложимо

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

Не е приложимо

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: Не е приложимо

14.4. Опаковъчна група: Не е приложимо

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

Морски замърсител (Marine Pollutant): Не е приложимо

EmS: Не е приложимо

#### Въздушен транспорт (IATA)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер: Не е приложимо

Страница 11 от 13

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 31.10.2025 / 0023

Заменя текста от / Версия: 14.08.2024 / 0022

Дата на влизане в сила: 31.10.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.11.2025

Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 85W-90

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

Не е приложимо

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

Не е приложимо

14.4. Опаковъчна група:

Не е приложимо

14.5. Опасности за околната среда:

Не е приложимо

#### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Ако не е установено друго, се спазват общите мерки за безопасно транспортиране.

#### 14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не се разглежда като опасен товар според горепосочените наредби.

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

#### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Да се съобразят ограниченията:

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС):

4,42 %

Трябва да се прилагат националните изисквания/регламенти за здравословни и безопасни условия на труд при използването на работно оборудване.

#### 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

За смесите не е предвидена оценка на безопасността на веществата.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Преработени точки:

8

#### Класификация и използвани методи за извеждането на класификацията на сместа съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP):

Отпада

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките.

H302 Вреден при поглъщане.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Acute Tox. — Остра токсичност - орална

Eye Irrit. — Дразнене на очите

Skin Sens. — Дермална сенсibilизация

Aquatic Chronic — Опасно за водната среда - Хронична

#### Основни позовавания и източници на данни

##### в литературата:

Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP) във валидните им версии.

Ръководство за съставяне на информационни листове за безопасност във валидната му версия (ECHA).

Ръководство за етикетирание и опаковане в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP) във валидната му версия (ECHA).

Информационни листове за безопасност на съставките.

Страница на ECHA - Информация за химикали.

База данни за веществата на GESTIS (Германия).

Информационна страница за замърсителите на водата (Германия) на Федералната агенция за околната среда "Rigoletto".

Гранични стойности на ЕС за професионална експозиция Директиви 91/322/ЕИО, 2000/39/ЕО, 2006/15/ЕО, 2009/161/ЕС, (ЕС) 2017/164, (ЕС) 2019/1831 във валидните им версии.

Национални списъци с гранични стойности на професионална експозиция на съответните държави във валидните им версии.  
Правила за превоз на опасни товари по шосе, железопътен, морски и въздушен транспорт (ADR, RID, IMDG, IATA) във валидните им версии.

### Използваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент.	евентуално
ADR	Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
вкл.	включително
ЕИО	Европейската икономическа общност
ЕО	Европейската общност
ЕС	Европейския съюз
АОХ	Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Оценка на острата токсичност)
BAM	Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)
BAuA	Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
BSEF	The International Bromine Council
bw	body weight
заб.	забележка
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)
dw	dry weight
респ.	респективно
и т.н., и др.	и така нататък
л. д.	липсват данни
ECHA	European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EN	Европейските стандарти
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
EVAL	Етилен-винил алкохолен кополимер
Факс	Факс
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химикали)
GWP	Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)
ненал.	неналичен
напр.	например
неприл.	неприложим
непров.	непроверен
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
орг.	органичен
прибл.	приблизително
IMDG-код	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCIID	International Uniform Chemical Information Database
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Международен съюз за чиста и приложна химия)
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация (Средна летална доза))
LQ	Limited Quantities
съгл.	съгласно
съотв.	съответно
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
PBT	persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биокумулиращо и токсично)
PE	полиетилен

Страница 13 от 13

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕО) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 31.10.2025 / 0023

Заменя текста от / Версия: 14.08.2024 / 0022

Дата на влизане в сила: 31.10.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 03.11.2025

Hypoid-Getriebeoel (GL5) SAE 85W-90

PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)

PVC поливинилхлорид

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)

VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност

и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта.

Не носи отговорност.

Издадено от :

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел.: +49 5233 94 17 0,**

**Факс: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. За промени или размножаване на този документ е необходимо изричното съгласие на Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.